

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 31 (1974)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Für Tankreinigungen und -revisionen empfehlen sich

## Ateliers des Charmilles SA

Abt. Tankrevisionen  
Thunstrasse 87  
3006 Bern  
Telefon 031 44 83 83  
Telex 32 646  
Tankrevisionen und  
Oelfeuerungsservice

## Bühlmann Ferdinand

Lerchenfeld  
3249 Wileroltigen  
Telefon 031 95 61 81  
Tankrevisionen und -beschichtungen

## Citerna SA

1, chemin Monribreau  
1005 Lausanne  
Telefon 021 23 13 17  
50, avenue d'Aire  
1203 Genève  
Telefon 022 44 85 45  
Révision de citernes, sablage et  
revêtement

## City Carbuoil Zürich AG

Bäckerstrasse 60  
8026 Zürich  
Telefon 01 39 20 50  
Telex 54 467  
Tankrevisionen, Anpassungen usw.  
Verkauf von Heizöl,  
Diesel und Benzin



## Max Diener AG

Hardturmstrasse 287  
8031 Zürich  
Telefon 01 42 20 26  
Telex 57 981 dien  
Tankrevisionen, Tankschutz, Tanksanierungen, Erstellung schlüsselfertiger  
Tankanlagen

## Edelmann AG

Wieshofstrasse 24  
8408 Winterthur  
Telefon 052 25 19 33  
Tankrevisionen und  
Kathodenschutzanlagen

## Geldner Service AG

Jakob-Burckhardt-Strasse 86  
4002 Basel  
Telefon 061 34 06 00  
Telex 62 193  
Tankrevisionen, Tanksanierung  
Oelbrennerservice

## Iten Beat

6314 Unterägeri  
Telefon 042 72 11 58  
Tankrevisionen, Beschichtungen,  
FAG-Oelfeuerungen

## Kübler Heizöl AG

Etzbergstrasse 23  
8405 Winterthur  
Telefon 052 29 22 22  
Tankreinigungen und -revisionen,  
Anpassungen von Altanlagen,  
Tankbeschichtungen,  
Kathodenschutzanlagen

## Kuhn H. R.

Friedhofstrasse 2  
5610 Wohlen  
Telefon 057 6 25 66  
Telex 54 171  
Tankrevisionen, Abänderungen  
Tanksanierungen

## Leuta AG

4658 Däniken  
Telefon 062 65 15 85  
Tankrevisionen  
Sanitäre Installationen  
Bodenleitungen



## H. Muster & Cie.

Mittelstrasse 2  
4912 Aarwangen  
Telefon 063 2 23 64  
Revisionen an Heizöl-, Diesel-,  
Benzin- sowie Grosstankanlagen  
inkl. Sanierungsarbeiten

# VTR- Vertrauensfirmen

## **Rotrag AG**

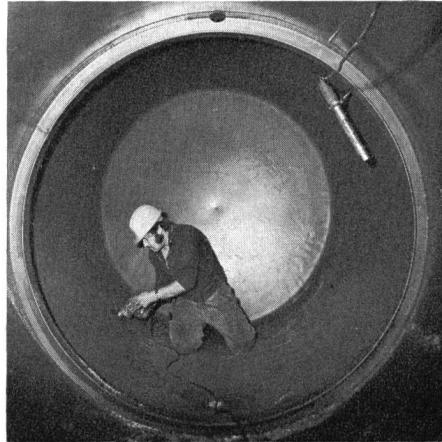
Löwengartenstrasse 12  
 9400 Rorschach  
 Telefon 071 41 91 22  
 Tankrevisionen, Tankreinigungen,  
 Neu-Tankanlagen  
 Hectronic-Abfüllsicherungen

## **Schneider + Kreienbühl AG**

Freiburgstrasse 394  
 3018 Bern  
 Telefon 031 55 20 55  
 Sternenhofstrasse 6  
 4153 Reinach  
 Telefon 061 76 14 14  
 Tankrevisionen und -sanierungen  
 Sandstrahlen, Kunststoffbeschichtung  
 Kathodenschutzanlagen  
 25 Jahre Erfahrung

## **Stauber AG**

Im langen Lohn 61  
 4054 Basel  
 Telefon  
 Büro: 061 38 61 69  
 Werk: 061 38 59 18  
 Tankrevisionen, Sanierungen,  
 Tank- und Tankraumbeschichtungen,  
 Industrielle Beschichtungen



## **Tank König AG**

Kohlenweg 24  
 3097 Bern-Liebefeld  
 Telefon 031 53 76 16  
 Tank- und Boilerrevisionen  
 Tankschutz, Tankbeschichtungen  
 Heizungen, Oelfeuerungen

## **Tank-Meier**

Affolternstrasse 154  
 8050 Zürich  
 Telefon 01 71 17 50  
 ab 20. Juni 1974  
 neue Tel. Nr. 01 840 17 50  
 Tankrevisionen

## **Weder, Mechanik- & Tankservice AG**

Schlatt  
 9463 Oberriet SG  
 Telefon 071 78 18 88  
 Verkauf, Montage und Service von  
 NEO-VAC-Leckschutzgeräten und  
 Innenhüllenauskleidungen;  
 Tanksanierungen; Tankrevisionen;  
 Sandstrahlen und Beschichten, sowie  
 sämtliche Anpassungsarbeiten



## **Tanner E.**

Buchenthalstrasse 22a  
 9000 St. Gallen  
 Telefon 071 24 31 56  
 Tankrevisionen, Beschichtungen  
 Tankraumauskleidungen,  
 Neutankanlagen



## **Tarei AG**

Bachstrasse 8  
 8800 Thalwil  
 Telefon 01 720 00 04  
 Gefahrlose Benzintankrevisionen  
 mit Tarei-Brennern, auch für Gross-  
 tankanlagen

**Wenn Sie als Fachmann auf dem  
 Tankrevisionssektor an dieser  
 Gemeinschaftswerbung führender  
 VTR-Firmen ebenfalls interessiert sind,  
 so gibt Ihnen die Anzeigenverwaltung  
 VS-Annoncen, Vogt-Schild AG,  
 Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich  
 Telefon 01 39 68 69, gerne Auskunft.  
 Rufen Sie unverbindlich an.**



BORSARI

Gemeinnützige Baugenossenschaft Limmat, Zürich  
2 Tanks, total 1 000 000 Liter Heizöl

## BORSARI-TANKS

100 Jahre Erfahrung im Behälterbau und sichere Lagerung von Heiz- und Dieselöl im Stahlbetontank mit BORSAFOIL Polyester – Doppelmantelauskleidung

## BORSAFOIL

das erfolgreiche Tankschutzsystem auch zur Sanierung und Anpassung von Altanlagen an die eidgenössischen Vorschriften. Zugelassen in allen Gewässerschutzzonen.

## BORSARI & CO.

Gegründet 1873

8702 Zollikon

Telefon 01 65 86 55

## BORSARI

plant und baut Ölumschlagplätze und Ölabscheider

**Schekol**

Beschichtungsmassen  
und Lacke

gegen  
korrosion  
für  
gewässerschutz

**SCHEKOLIN AG**

Fabrik hochwertiger Lacke und Farben  
9494 Schaan · Tel. 075/229 44 · Telex 77878

**Besuchen Sie uns  
an der PRO AQUA  
Halle 25 Stand 155**